

قداسها الفريدة . وما خلا هذه الاعياد العظيمة قد أُقيمت أيضاً في أنحاء العصور برخصة الاحبار الرومانيين واذن الرؤساء الروحانيين اعياد اخرى لا تُحصى يُشعر فيها المسيحيون باعتصامهم بجبل العذراء وتغانيهم في خدمتها . فمُنِي احد الآباء الافاضل الحوري هُلفاك من كهنة ابرشية القديس لوس في اميركة ان يجمع في كتاب خاص ذكر هذه الاعياد مرتبة على توالي شهور السنة وأيامها مع بيان الامكنة التي تُقام بها وذكرامة موجزة عن تاريخها ومعناها . وألحق ذلك بوصف الاعياد المرمية الواقعة في سياق الايام للثقله كايام الصوم . وضمن النصح وآحاد السنة فهو كما ترى كتاب مشحون بالقوائد ينطق بانتشار عبادة مريم بين الامم النصرانية في اقطار الشرق والغرب معاً لا يستغني عنه من احب الوقوف على تاريخ التبعث المريمي . وفي رسالة وجهها الينا المؤلف يتأسف على كونه لم يمكنه ان يذكر في كتابه كل الاعياد الشائعة في الطوائف الشرقية لاكرام مريم ويومل ان يسد هذا الخلل في طبعة ثالثة وذلك اذا تكرم عليه اصحاب المهنة بمجدول هذه الاعياد ومعناها وتاريخها ومكان احتفالها في الاديرة والابريشيات والمدن ليضيفها الى كتابه . وما لم نجد ذكره في هذه الطبعة عيد تهنئة العذراء ثاني يوم عيد الميلاد . والكتاب موضوع باللاتينية تولى نشره الطباع الشهير هررد في فريبورغ من اعمال المانية

Prælectiones de Liturgiis orientalibus, habitæ in Univ. Friburgensi a MAXIMILIANO, PRINCIPE SAXONIE, Bernæ, Benteli, 1904 pp. 192, gr. in-8

دروس في الطقوس الشرقية

نعم ما فعلت كلية فريبورج الكاثوليكية في سويسرة اذ اقامت لستاداً خاصاً لتدريس علم قلماً كتب فيه العلماء سابقاً وهو اليوم قد اضحى احد فروع العلوم الدينية الخطيرة ألا وهو علم الطقوس الشرقية . وقد نذبت الكلية المذكورة للقيام بهذا التعليم كاهناً فاضلاً من أسرة شريفة وهو الاب مكسليان برنس سكسونية وحضرته احق من يقوى على هذا العمل فانه لم يكثف يجمع مكتبة غنية تحتوي كل ما كتب في هذا الصدد بل طاف ايضاً جهات الشرق واجتمع باكليروس كل الطوائف وحضر رتبهم الدينية وطالع كتبهم الطقسية . ولما مرّ بيروت في العام المنصرم زار مكتبتنا الشرقية ونظر في مخطوطاتها فمأيناً من فضله وسعة معارفه ما زادنا لشخصه الكرم اعتباراً .

واليوم قد تخفنا بشرة الجاهل المتعددة وهي الدروس التي القاما السنة المنصرمة في الطقوس الشرقية . ضئها في كتاب خاص كثير المواد جم الفوائد اقتحه بمقدمة في الطقوس الشرقية وتاريخها واقسامها ولماها ونظامها الكنسي وتوافقها في الجهريات والتأليف التي كتبت عنها . وقد لفظنا في هذا الباب (ص ١٦ و ١٧) بعض اغلاط في تاريخ طبع كتب الطقوس الشرقية في رومية وغيرها . وبعد هذه المقدمات العمومية يبحث عن الطقس البيرواني خدوصاً وذلك في قسرين مطولين : خص الأول بوصف انكائس البيروانية وآيتها رحالها الطقسية وكتبها ودرجات كهوتها . والثاني بكلندارها السري واعيادها الثابتة والمنتمة مع ما تفردت به اقسام الكنيسة البيروانية على اختلاف لغاتها في روسية والسرب والفلاخ والروم ايلي وسردية الخ . وفي فية المؤلف الفاضل ان يبحث في الاقسام التالية عن فية الطقوس الشرقية . قدى من هذا النظر ما يرتب على هذا التصنيف من المنافع التي لا غنى عنها لمن يعنى بدرس الشرق المسيحي ل . ش

Album de Paléographie Copte par Henri Hyvernat, Paris, Leroux, 1888, 55 Planches.

مجموع خطوط قبطية قديمة .

هو مجموع نفيس عني بنظم سلكو حضرة الاب العلامة هنري هيرنات مدرس اللغات الشرقية في كلية واشنطن وقد زار لذلك اعظم الخزان الكنسية في اوربة كرومية وباريس ولندن فرسم عن مخطوطاتها القبطية امثة بديعة لا تقل عن ٥٧ مثالا نشر صورها بفن التصوير الشمسي والحفر مما . وأحد هذه الامثلة ملون بالالوان الزاهية كما هو في الاصل . فجااء المجموع من الطرف الصناعية المدودة يستفيد منه العلماء . معرفة المخطوط القبطية في كل ادارها مع الوقوف على طرائق تزيين الاقباط لكتبهم في بلاد مصر . تشكر حضرة المؤلف هذه الهدية التي يعرف لها اهل العلم قدرها

OSCAR VON LEMM: I. Der Alexanderroman bei den Kopten: Text, Uebersetzung, Anmerkungen, St Pétersbourg 1903, XVIII-161, 2 Pl. = II. Das Triadon; ein sahidisches Gedicht mit arab. Uebersetzung. Ibid. 1903, XVII-151, 3 Pl.

رواية الاسكندر بالقبطية - الثالث

تلطف ناشر هذين الكتابين الاستاذ اوسكار فون لام ناظر المتحف الاسيري في بطرسبرج فاتحفنا بها . وانكتاب الأول يحتوي بالقبطية رواية شهيرة نقلت الى اكثر

اللغات الشرقية القديمة وهي رواية الاسكندر ذي القرنين عني الاستاذ المذكور بطبها
عن نسختين قديمتين أُلحِقَ بكتابه صورتها ونقلها الى الالمانية وذُيِّلها بالحواشي وختمها
بمعجم للافظاظ الغريبة - اما الكتاب الثاني فهو عبارة عن قصيدة دينية كتبها بالقبطية
احد رهبان الصعيد في القرن الثاني عشر او الثالث عشر للسيلاد وضمتها خلاصة
العقائد النصرانية مؤيداً لها بآيات الاسفار المقدسة وبامثلة من اعمال الشهداء... وقد سماها
بالمثك لان القصيد ادوار وكل دور يتركب من اربعة آيات ثلاثة منها على قافية واحدة.
وفي آخر الكتابة معجمان قبطي عربي وقبطي يوناني . وفي المعجم الاول من الفوائد ما
لا ينجفى يسر به الاورثيون والاقباط مما... وبازاء القصيد القبطي ترجمة عربية قديمة هذا
مثال منها (ص ١١٥) :

هو (المسيح) المتكلم غثاً في الكعب/وغن نلم كنا انه هو/الذي وعد ان يطينا في الباء الاكليل
والتاج / ويميلنا على الكراسي العظيمة
هو الذي اعطى موسى ذبيحة الابغار / وجبل كهنت هارون لايمام / فلما كملت اعطى لرسوله
الاخر ايضاً / رحمة الروح القدس المعزّي
وهو القائل للاولين لا تنرقوا / وقال لنا نحن حبوا اعداءكم / ثم قال ايضاً الذي تجسر على
الروح القدس بتجديف / لا يفر له في الدهرين ...
الاب الكليس مالون

شذرات

ثيودوروس ابو قرّة او ابو عزة توفي ٦٤٥ - جاء في المشرق (٦: ٦٣٣) ما نصه
« وما استفاد من مقدّمة كتابات ابي قرّة انه كان اسقفاً على حرّان المدينة الشهيرة
المجاورة للرها . وقد نكر البعض ذلك وقالوا انه كان اسقفاً على «قارة» مدينة في فلسطين
في عبر الاردن . وقيل ان قارة هذه هي المدينة التي في حدود حصص يدسثي والله اعلم » اه
قلت : ولما كان من ذمّة العاقل مشاركة الغير بكل ما يعود الى الخير فقد جنت
اليوم ازيل هذه الشبهة واؤيد كلام حضرة الاب لويس شيخو في حل هذه العقدة .
وذلك ان ابا قرّة كان حقيقة اسقف حرّان على الملكيين . قال ابن النديم في كتاب
الفهرست (١: ٢٤٠) عند تعداد اشهر كتب النصارى وعلماها ومصنفها في ما يتعلّق
بالانجيل الكريم ما هذا نصه : « . . . و ابو عزة (هكذا بعين في الاول ثم زاي)
وكان اسقف الملكيّة بحرّان وله من الكتب كتاب يظن فيه على أسطورس الرئيس